

NAVEE

NAVEE Electric Scooter

ST5 Pro & ST5 Max

Ważne informacje

1. Instrukcje bezpieczeństwa

Tłumaczenie pierwotnego zawiadomienia

WAŻNE! Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji i zachować ją do wykorzystania w przyszłości.

Szczegółową instrukcję elektroniczną można znaleźć na stronie www.naveetech.com.

- Urządzenie to nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że otrzymały one nadzór lub instrukcje od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo. Dzieci powinny znajdować się pod nadzorem, aby zapewnić, że nie będą bawić się one urządzeniem.
- Urządzenie to przeznaczone jest dla osób starszych niż 8 lat oraz osób o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, jak również osób nieposiadających doświadczenia i wiedzy, jeżeli otrzymały one nadzór lub instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się tym urządzeniem. Dzieci nie powinny czyścić oraz przeprowadzać konserwacji urządzenia bez nadzoru.
- Urządzenie może być używane wyłącznie z zasilaczem dostarczonym wraz z urządzeniem.
- Przed rozpoczęciem jazdy należy zawsze założyć kask, ochraniacze na dłonie/nadgarstki, nakolanniki, ochraniacze na łokcie i inny sprzęt ochronny.
- Hulajnoga może być używana tylko przez jedną osobę. Należy zawsze nosić obuwie. Nie należy zmieniać sposobu użytkowania pojazdu. Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do jazdy indywidualnej i nie jest przeznaczony do użytku w akrobacji.
- Produkt ten przeznaczony jest dla osób powyżej 16 roku życia i poniżej 50 roku życia. Osoby, które nie powinny korzystać z produktu: (1) osoby pod wpływem alkoholu lub środków odurzających, (2) osoby z przeciwwskazaniami do intensywnego wysiłku fizycznego z powodu choroby lub stanu zdrowia, (3) osoby z zaburzeniami równowagi lub ograniczoną sprawnością ruchową, (4) osoby, których masa ciała przekracza limit produktu, (5) kobiety w ciąży, (6) osoby z wadami wzroku lub słuchu.
- Podczas jazdy na tym urządzeniu należy przestrzegać lokalnych przepisów i regulacji prawnych. Zabrania się jeździć w miejscach, gdzie jest to zabronione przez lokalne przepisy.
- W krajach lub regionach, w których nie obowiązują obecnie krajowe normy ani przepisy dotyczące hulajnóg elektrycznych, należy bezwzględnie przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa zawartych w niniejszej instrukcji obsługi podczas użytkowania produktu. Nieprzestrzeganie tych zaleceń może stwarzać zagrożenie dla dzieci. Firma SPACEWALKER PTE. LTD. nie ponosi odpowiedzialności, ani bezpośredniej, ani solidarnej, za jakiegokolwiek obrażenia ciała, szkody majątkowe, wypadki, spory prawne lub inne niekorzystne skutki wynikające z niewłaściwego użytkowania lub nieprzestrzegania zaleceń zawartych w niniejszym dokumencie.
- Zabrania się jeździć po pasach ruchu oraz w strefach mieszkaniowych, gdzie dozwolone są zarówno pojazdy, jak i piesi. Przejeżdżając przez miejsce przeznaczone dla pieszych, którym przysługuje prawo przejścia, np. przez chodnik, należy wysiąść oraz przeprowadzić hulajnogę.
- Wymagane przygotowania do korzystania z tego produktu obejmują: upewnienie się, że układ kierowniczy jest odpowiednio wyregulowany oraz to, że wszystkie podłączone akcesoria (takie jak system składania) są odpowiednio dokręcone i nieuszkodzone oraz że hamulce i koła są w dobrym stanie.
- Przed każdym użyciem hulajnogi elektrycznej należy przeprowadzić jej podstawową kontrolę. W przypadku wystąpienia nietypowych warunków, takich jak poluzowane części, niski poziom baterii, przebicie opony lub nadmierne zużycie opon, dziwne dźwięki, nieprawidłowe działanie i inne nietypowe zjawiska, należy natychmiast

przerwać jazdę i wezwać fachową pomoc.

- Poświęć trochę czasu na naukę podstaw praktyki, aby uniknąć poważnych wypadków, które mogą mieć miejsce w pierwszych miesiącach. Informacje na temat ćwiczeń i bezpiecznego użytkowania (można znaleźć na stronie internetowej: www.naveetech.com)
- Zapewnij sobie dobrą widoczność i upewnij się, że inni również Cię widzą podczas jazdy.
- Nie należy jeździć przy złej pogodzie, słabej widoczności lub po intensywnym wysiłku fizycznym.
- Podczas jazdy po zmroku należy włączyć światła awaryjne i zmniejszyć prędkość.
- Podczas jazdy po zmroku należy włączyć światła awaryjne i zmniejszyć prędkość.
- Przed opuszczeniem pojazdu należy upewnić się, że podpórka jest ustawiona na płaskiej powierzchni, a hulajnoga jest na tyle stabilna, że może stać samodzielnie.
- Ta hulajnoga elektryczna jest urządzeniem rekreacyjnym. Jednak w przypadku wjazdu na teren publiczny będzie ona traktowana jako środek transportu, narażony na zagrożenia bezpieczeństwa, tak jak w przypadku wszystkich innych środków transportu. Jeżdżenie w ścisłej zgodności z poniższymi instrukcjami pozwala w jak największym stopniu chronić Ciebie i innych.
- Użytkownik powinien sprawdzić ograniczenia stosowania zgodnie z lokalnymi przepisami. Jeździć po drogach lub obszarach dozwolonych przez lokalne przepisy i prawa oraz parkować w miejscach dozwolonych. Jeżeli lokalne przepisy i regulacje prawne dotyczące maksymalnej prędkości zawierają odmiennie postanowienia, pierwszeństwo mają lokalne przepisy i regulacje prawne. Proszę szanować i przestrzegać zasad bezpieczeństwa ruchu drogowego i zasad dotyczących pojazdów.
- Przestrzegaj pierwszeństwa pieszych. Podczas jazdy należy starać się unikać przestraszenia innych osób, zwłaszcza dzieci. Jeśli jedziesz z tyłu za pieszymi, zadzwoń dzwonkiem, aby ich uprzedzić oraz zwolnij skuter, aby przejechać z ich lewej strony, a podczas przejeżdżania z niewielką prędkością obok nich trzymaj się prawej strony (dotyczy krajów, w których pojazdy poruszają się po prawej stronie). Podczas przejeżdżania obok pieszych należy utrzymywać jak najmniejszą prędkość lub zejść z pojazdu.
- Bez względu na okoliczności należy zawsze przewidywać tor jazdy oraz prędkość, przestrzegając przepisów ruchu drogowego, przepisów dotyczących chodników i zwracać szczególną uwagę na osoby najbardziej narażone na wypadki. Przy zbliżeniu się do pieszego lub rowerzysty należy zasygnalizować swoją obecność, jeśli nie jest się widocznym lub słyszalnym. Podczas przechodzenia należy przechodzić przez chronione przejścia. Podczas przechodzenia należy przechodzić przez chronione przejścia. Należy unikać miejsc o dużym natężeniu ruchu oraz miejsc zatłoczonych.
- Jazda z dużą prędkością lub z prędkością, która nie jest odpowiednia lub adekwatna do sytuacji (złe warunki pogodowe, zła nawierzchnia itp.) może prowadzić do potencjalnej utraty stabilności lub panowania nad pojazdem. Aby zmniejszyć ryzyko, należy przestrzegać wszystkich instrukcji zawartych w niniejszym dokumencie. Podczas montażu i demontażu produktu należy zachować ostrożność, ponieważ może on spaść i spowodować obrażenia ciała.
- Ruch drogowy w mieście wiąże się z wieloma przeszkodami, takimi jak krawężniki czy schody. Zaleca się unikać skoków przez przeszkody. Ważne jest, aby przed pokonaniem tych przeszkód przewidzieć i dostosować swój tor jazdy i prędkość do toru ruchu pieszych. Zaleca się również zejście z pojazdu, gdy przeszkody te staną się niebezpieczne ze względu na ich kształt, wysokość lub poślizg.
- Nie należy pożyczać hulajnogi osobom, które nie znają zasad jej obsługi. Przed wypożyczeniem hulajnogi elektrycznej innym osobom należy upewnić się, że dany użytkownik zapoznał się z niniejszą instrukcją obsługi, obejrzał film instruktażowy oraz zrozumiał podstawowe zasady działania. Należy przypomnieć tym osobom o konieczności prawidłowego noszenia środków ochrony indywidualnej tak, aby zapewnić ich bezpieczeństwo.

- Proszę skontaktować się ze sprzedawcą w celu uzyskania informacji o odpowiednich organizacjach szkoleniowych.
- Niezależnie od okoliczności należy zawsze dbać o siebie i innych.
- Wszelkie obciążenia przymocowane do kierownicy wpływają na stabilność pojazdu.
- Nie należy dotykać układu hamulcowego, ponieważ ostre krawędzie mogą spowodować urazy ciała. Podczas użytkowania hamulec może się nagrzewać. Nie dotykać po użyciu.
- Emisyjny poziom ciśnienia akustycznego skorygowany charakterystyką A jest mniejszy niż 70 dB(A).
- W celu zapewnienia lepszych wrażeń z jazdy zaleca się przeprowadzanie regularnej konserwacji produktu.
- Należy usuwać wszelkie ostre krawędzie powstałe w wyniku użytkowania.
- Nie należy stosować akcesoriów i części dodatkowych niezatwierdzonych przez producenta.
- Regularna konserwacja pojazdu jest ważnym czynnikiem bezpieczeństwa.
- Nakrętki oraz inne elementy samokontrujące mogą stracić swoją skuteczność i mogą wymagać ponownego dokręcenia.
- Regularnie sprawdzać dokręcenie różnych elementów śrubowych, w szczególności osi kół, układu składania, układu kierowniczego i wału hamulcowego.
- Nie należy modyfikować ani przerabiać pojazdu, w tym rury i tulei kierownicy, wspornika kierownicy, mechanizmu składania i hamulca tylnego.
- Nie należy wprowadzać żadnych modyfikacji, które nie zostały opisane w instrukcji.
- Należy upewnić się, że podczas transportu hulajnoga jest wyłączona i w miarę możliwości przechowywana w oryginalnym opakowaniu.
- Aby uniknąć przypadkowych obrażeń, takich jak porażenie prądem elektrycznym lub pożar, spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem, przed rozpoczęciem użytkowania należy uważnie przeczytać instrukcję i zachować ją do wykorzystania w przyszłości.
- Produkt ten należy używać zgodnie z niniejszą instrukcją. Użytkownicy ponoszą odpowiedzialność za wszelkie straty lub szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania tego produktu.
- Podczas ładowania wyłącz pojazd lub ustaw go w odpowiednim trybie innym niż roboczy.
- Nie ładować baterii, jeśli port ładowania lub kabel do ładowania jest mokry. Przed rozpoczęciem ładowania należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję.
- Nie należy ładować hulajnogi w temperaturze otoczenia powyżej 40°C lub poniżej 0°C.
- Zachowaj bezpieczną odległość, gdy hulajnoga porusza się po równej drodze bez nachylenia. Droga hamowania ulega wydłużeniu na mokrej nawierzchni.
- Ten produkt nie jest wyposażony w regulowany układ amortyzacji (jeśli dotyczy).
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku na wysokości większej niż 2000 m nad poziomem morza.
- Podczas serwisowania i wymiany części urządzenie powinno być odłączone od źródła zasilania.
- Zewnętrzny elastyczny kabel lub przewód transformatora (ładowarki) nie może być wymieniony; jeśli przewód zostanie uszkodzony, transformator (ładowarkę) należy zutylizować.
- Jeśli zewnętrzny elastyczny kabel lub przewód transformatora jest uszkodzony, powinien on zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.

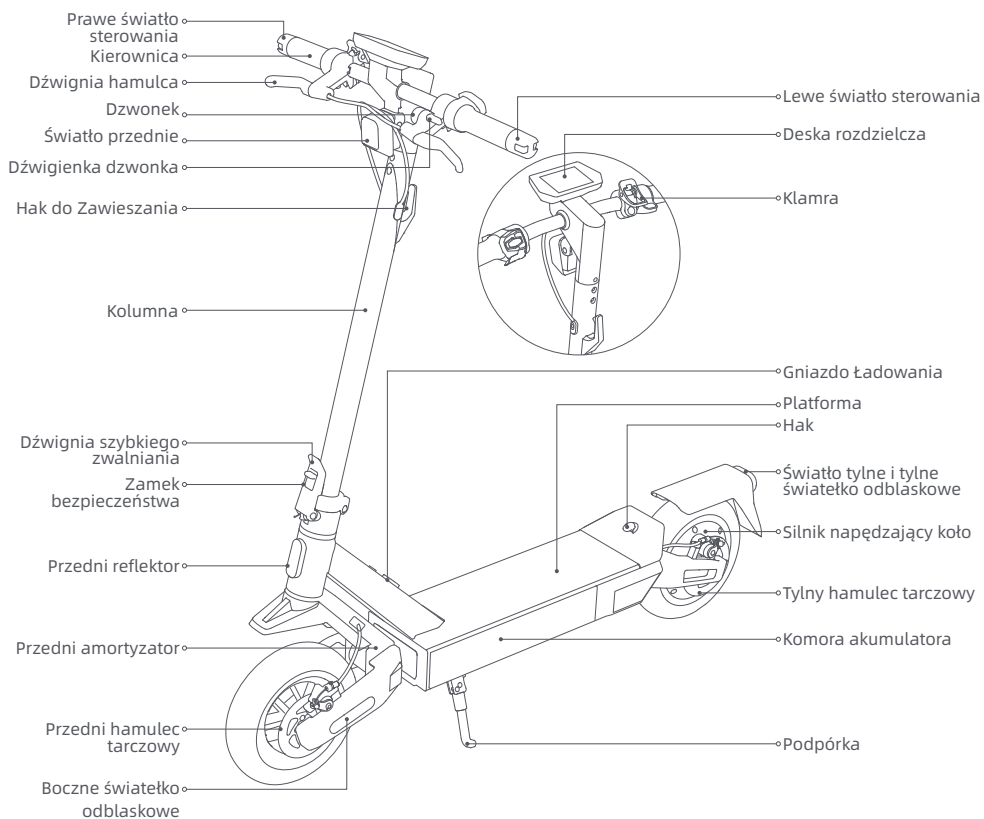
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi on zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowane osoby w celu uniknięcia zagrożenia.
- Produkt ten zawiera baterie, które mogą być wymienione tylko przez wykwalifikowanych techników lub serwis posprzedażowy.
- Urządzenie to zawiera baterie, które mogą być wymieniane wyłącznie przez wykwalifikowane osoby.
- **OSTRZEŻENIE:** Do ładowania baterii należy używać wyłącznie odłączalnego zasilacza dostarczonego wraz z urządzeniem. Nie należy używać ładowarki pochodzącej z innego produktu. Podczas ładowania należy zachować bezpieczną odległość od otaczających materiałów palnych.
- **NOSTRZEŻENIE:** Nie należy używać baterii ani ładowarek innych firm. Stosować tylko z zasilaczem FY-5461500 (ST5 Pro EU & ST5 Pro DE & ST5 Pro IT & ST5 Pro SE) / FY1505462450 (ST5 Max EU & ST5 Max DE & ST5 Max IT & ST5 Max SE & ST5 Max AT) .
- **OSTRZEŻENIE!** Proszę trzymać plastikową osłonę z dala od dzieci, aby uniknąć przypadków uduszenia.
- **OSTRZEŻENIE!** Nigdy nie używać tego produktu w pobliżu źródła wody.
- **OSTRZEŻENIE!** W przypadku uszkodzenia produktu należy zaprzestać jego używania.
- **OSTRZEŻENIE!** Jak każdy element mechaniczny, pojazd ten narażony jest na duże naprężenia i zużycie. Poszczególne materiały i elementy mogą różnie reagować na zużycie lub zmęczenie materiału. Jeśli przekroczony zostanie oczekiwany okres eksploatacji danego elementu, może on ulec nagtemu uszkodzeniu, co grozi obrażeniami ciała użytkownika. Pęknięcia, zarysowania i odbarwienia w miejscach narażonych na duże naprężenia wskazują na przekroczenie okresu eksploatacji elementu i takim wypadku należy skontaktować się z autoryzowanym lub wyspecjalizowanym warsztatem naprawczym.

Podczas użytkowania uważaj na ryzyko zmiążdżenia dłoni i następujące miejsca, w których mogą zostać pochwycone:

1. Pomiędzy kierownicą a mostkiem podczas montażu kierownicy
2. Otwory na kołach
3. Pomiędzy przednim błotnikiem a podestem
4. Pomiędzy dźwignią szybkiego zwalniania a jej blokadą oraz pomiędzy składanym złączem a mostkiem podczas składania lub rozkładania
5. Pomiędzy błotnikami a kołami

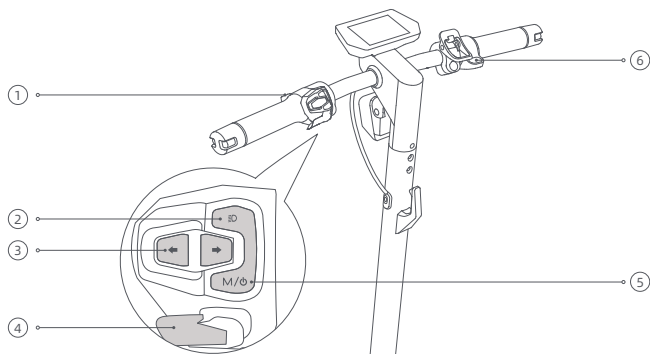
2. Przegląd produktu

Hulajnoga elektryczna



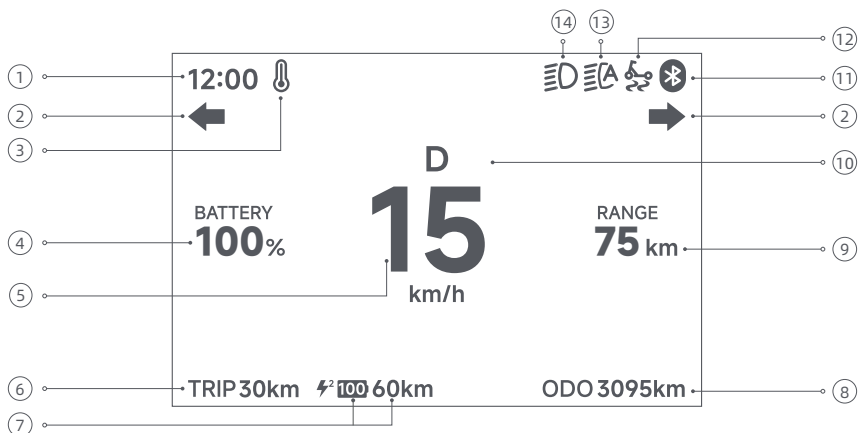
* Pokazane zdjęcia mają charakter wyłącznie ilustracyjny. Rzeczywisty produkt może się różnić.

PL Funkcje przycisków na kierownicy



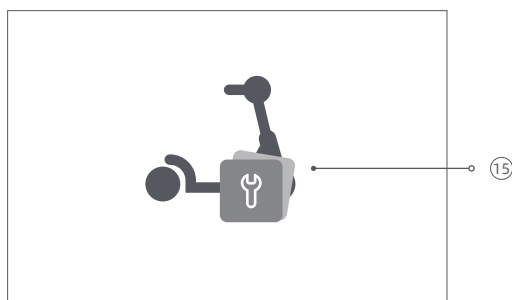
- ① Dźwignia dzwonka: Naciśnij, aby uruchomić dzwonek.
- ② Przycisk światła: Gdy hulajnoga jest włączona, naciśnij, aby włączyć lub wyłączyć reflektor i światło tylne.
- ③ Przyciski kierunkowskazów: Naciśnij, aby włączyć lewy/prawy kierunkowskaz. Odpowiedni sygnał i wskaźnik na wyświetlaczu zaczną migać. Naciśnij ponownie, aby wyłączyć.
- ④ Przycisk trybu BOOST: Naciśnij, aby aktywować tryb BOOST, który oferuje tę samą prędkość maksymalną co tryb sport, ale z większym przyspieszeniem. Zalecany tylko po opanowaniu podstawowej kontroli.
- ⑤ Przycisk zasilania / Zmiana trybu: Naciśnij, aby włączyć. Przytrzymaj przez 2 sekundy, aby wyłączyć. Po włączeniu, naciśnij dwukrotnie, aby zmienić tryb jazdy.
- ⑥ Przyspieszacz: Naciśnij, aby przyspieszyć (działa, gdy prędkość startowa przekracza 3 km/h).
Uwaga: Prędkość startową można dostosować w aplikacji NAVEE.

Deska rozdzielcza

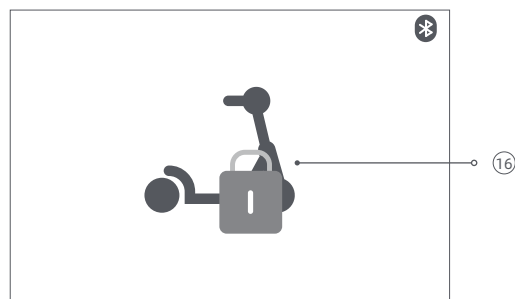


- ① Czas: Wyświetla lokalny czas.
- ② Kierunkowskaz lewy/prawy: Gdy ikona miga, oznacza to, że włączono odpowiedni kierunkowskaz.
- ③ Ostrzeżenie o temperaturze: Ikona termometru świeci się, gdy temperatura baterii jest zbyt wysoka lub zbyt niska. Poczekaj, aż temperatura wróci do normalnego zakresu przed użyciem lub ładowaniem hulajnogi.
- ④ Poziom baterii: Pokazuje pozostały poziom naładowania.
- ⑤ Prędkościomierz: Wyświetla aktualną prędkość jazdy.
- ⑥ Trasa: Wyświetla dystans przebytej jazdy.
- ⑦ Poziom i zasięg baterii zewnętrznej: Pokazuje poziom naładowania i pozostały zasięg po zamontowaniu zewnętrznej baterii.
Uwaga: Zewnętrzną baterię należy zakupić osobno.
- ⑧ ODO: Wskazuje całkowity przebieg hulajnogi.
- ⑨ Pozostały zasięg: Wyświetla pozostały dystans, jaki hulajnoga może przejechać.
- ⑩ Tryby jazdy: oznacza tryb spacerowy – maksymalna prędkość: 6 km/h. oznacza tryb sportowy.
- ⑪ Bluetooth: Ikona Bluetooth świeci się, gdy hulajnoga jest poprawnie połączona z urządzeniem mobilnym.

- ⑫ TCS (System kontroli trakcji): Po aktywacji funkcja TCS pomaga zapobiegać nadmiernemu poślizgowi kół i poprawia ogólną stabilność podczas ruszania, przyspieszania lub skręcania. TCS można włączać i wyłączać za pomocą aplikacji NAVEE.
- ⑬ Automatyczne światło: Gdy ikona się świeci, hulajnoga działa w trybie automatycznego oświetlenia. Światła przednie i tylne będą się włączać lub wyłączać w zależności od jasności otoczenia. Funkcję tę można włączyć lub wyłączyć w aplikacji NAVEE.
Uwaga: Gdy funkcja ta jest aktywna w aplikacji, naciśnięcie przycisku zasilania tymczasowo ją wyłączy. Aby z niej znów korzystać, uruchom ponownie hulajnogę lub włącz funkcję ponownie w aplikacji.
- ⑭ Światło: Informuje, że światło przednie jest włączone.



- ⑮ Wskaźnik błędu: Stała czerwona ikona klucza oznacza usterkę systemu.



- ⑯ Blokada: Ta ikona świeci się, gdy hulajnoga jest zablokowana. Można ją zablokować lub odblokować za pomocą aplikacji NAVEE.

3. Konserwacja i pielęgnacja

Czyszczenie

Przed czyszczeniem hulajnogi:

Wyłącz zasilanie. Odłącz kabel ładujący. Upewnij się, że pokrywa portu ładowania jest całkowicie zamknięta.

Czyszczenie:

Wytrzyj hulajnogę miękką, wilgotną ściereczką. W przypadku uporczywego brudu użyj miękkiej szczoteczki (np. szczoteczki do zębów). Na koniec osusz wszystkie powierzchnie czystą, suchą ściereczką.

Unikaj następujących czynności:

- Używania wody pod wysokim ciśnieniem (może to uszkodzić wewnętrzne komponenty).
- Stosowania środków czyszczących o właściwościach żrących (mogą uszkodzić zarówno elementy zewnętrzne, jak i wewnętrzne).

Pielęgnacja baterii

Aby maksymalnie wydłużyć żywotność baterii:

Unikaj całkowitego rozładowania baterii. Ładuj ją regularnie.

Zawsze utrzymuj temperatury użytkowania, ładowania i przechowywania w granicach podanych w specyfikacji.

Jeśli hulajnoga nie jest używana przez dłuższy czas, ładuj ją co 60 dni, aby zapobiec trwałemu uszkodzeniu baterii. W pełni naładowana hulajnoga może pozostawać w trybie czuwania przez około 120-180 dni.

Ostrzeżenia dotyczące baterii:

- Używaj wyłącznie oryginalnej ładowarki i baterii dostarczonych z hulajnogą.
- Nigdy nie używaj baterii ani ładowarki z innego modelu lub marki.
- Nie ładuj ani nie używaj hulajnogi, jeśli bateria jest uszkodzona lub miała kontakt z wodą.
- Nie próbuj samodzielnie wyjmować baterii – wymaga to serwisu profesjonalnego.

Przechowywanie

Jeśli hulajnoga ma być przechowywana przez dłuższy czas:

Naładuj baterię do pełna. Wyłącz hulajnogę. Przechowuj ją w chłodnym, suchym miejscu, z dala od słońca i wilgoci.

Użyj oryginalnego opakowania do transportu, jeśli jest dostępne.

Wskazówki dotyczące przechowywania:

- Trzymaj hulajnogę z dala od materiałów łatwopalnych.
- Unikaj przechowywania w bezpośrednim świetle słonecznym lub w bardzo wilgotnym środowisku.
- Produkt zawiera baterię litową. Przestrzegaj lokalnych przepisów dotyczących transportu i przechowywania.

Informacja środowiskowa

Hulajnoga zawiera zestaw akumulatorów litowo-jonowych, który można ponownie ładować, a jego niewłaściwe usuwanie może być szkodliwe dla środowiska. Aby zagwarantować prawidłową utylizację hulajnogi proszę wykonać poniższe czynności:

1. Przed wyjęciem akumulatorów zaleca się ich całkowite rozładowanie i upewnienie się, że hulajnoga jest odłączona od źródła zasilania. Następnie odkręć dolną pokrywę hulajnogi, aby ją zdjąć, i wyjmij wspornik mocujący akumulator.
2. Odłącz złącze baterii, a następnie wyjąć baterie. Nie uszkadzać obudowy baterii, aby uniknąć ryzyka obrażeń. Nie należy używać baterii, jeśli jest uszkodzona, ma dziwny zapach, wydziela dym lub ulega przegrzaniu. Nieszczelną baterię należy trzymać z dala od innych przedmiotów.
3. Oddaj zużytą baterię do certyfikowanego punktu recyklingu baterii.

Harmonogram konserwacji hulajnogi (zalecany):

Regularna konserwacja hulajnogi może pomóc utrzymać ją w czystości i dobrym stanie, uniknąć zagrożeń bezpieczeństwa, zminimalizować awarie, spowolnić proces niszczenia i wydłużyć jej żywotność.

Pozycja	Serwisowany przedmiot	Działania	Co miesiąc	Co 3 miesiące	Co 500 km/6 miesięcy	Co 1000 km/1 rok	Co 10000 km/3 lata
Opony	Zużycie bieżnika opony	Sprawdź, czy opona nie jest popękana, zdeformowana, zużyta itp.			√	√	√
Śruby	Śruby zespołu kierownicy	Dokręć śrubę łączącą zespół kierownicy z zespołem wspornika (z zalecanym momentem 3,0 ±0,5 N-m).		√	√	√	√
		Dokręć śrubę akceleratora (z zalecanym momentem 2,0 ±0,1 N-m).					
		Dokręć śrubę dźwigni hamulca (z zalecanym momentem 6 ±0,3 N-m).				√	√
	Zacisk hamulca tarczowego	okręć śrubę mocującą zacisk hamulca tarczowego (z zalecanym momentem 7,0 ± 0,5 N-m).			√	√	√

Pozycja	Serwisowany przedmiot	Działania	Co miesiąc	Co 3 miesiące	Co 500 km/ 6 miesięcy	Co 1000 km/ 1 rok	Co 10000 km/ 3 lata
Funkcje	Regulacja hamulca	Przed przystąpieniem do regulacji przygotuj klucz 4 mm (do przygotowania przez użytkownika) i upewnij się, że hulajnoga jest wyłączona i nie łąduje się. Podczas regulacji pociągnij koniec linki hamulcowej, aby ją naprężyć. Jeśli hamulec jest zbyt dociśnięty, za pomocą narzędzia poluzuj śrubę, przekręcając ją w lewo, pociągnij wahacz hamulca tarczowego na zewnątrz, a następnie dokręć śrubę. Jeśli hamulec jest za luźny, za pomocą narzędzia poluzuj śrubę, przekręcając ją w lewo, popchnij wahacz hamulca tarczowego do przodu, a następnie dokręć śrubę.			√	√	√
	Ładowanie	Naładuj hulajnogę w odpowiedniej temperaturze. Wskaźnik na ładowarce jest czerwony, gdy hulajnoga się ładuje i zmienia się na zielony, gdy jest ona w pełni naładowana. Podczas ładowania panel sterowania pokazywał będzie stan naładowania w czasie rzeczywistym.			√	√	√
	Kierownica	Obróć kierownicę o 60° w lewo i w prawo, aby upewnić się, że kąt skrętu jest prawidłowy, a układ kierowniczy jest wolny od oporów i zastojów.				√	√
Ważne elementy	Montaż akumulatora	Przed odstawieniem hulajnogi na dłuższy czas naładuj ją do pełna, a co 60 dni włączaj ją w celu naładowania.					√

Koła, klocki hamulcowe i inne wrażliwe części mogą ulec zużyciu lub uszkodzeniu, skontaktuj się z serwisem posprzedażnym w odpowiednim momencie.

Aby znaleźć certyfikowany punkt serwisowy, skontaktuj się z nami pod adresem service@navee.tech lub odwiedź stronę <https://www.naveetech.com>.

4. Dane techniczne

Produkt	Nazwa	Hulajnoga Elektryczna NAVEE			
	Model	ST5 Pro EU	ST5 Pro DE	ST5 Pro IT	ST5 Pro SE
Wymiary	Pojazd: Dł. × szer. × wys. (mm) ^[1]	1195 × 600 × 1270			
	Po złożeniu: Dł. × szer. × wys. (mm)	1193 × 598 × 571			
Masa netto	Masa netto pojazdu (kg)	24,8			
Użytkownik	Zakres obciążenia (kg)	25-150			
	Wiek (w latach)	16-50			
	Wzrost użytkownika (cm)	120-200			
Zmontowana hulajnoga elektryczna	Prędkość maks. (km/h)	25	20	20	20
	Maks. zasięg (km) ^[2]	75			
	Zasięg przy maks. prędkości (km) ^[3]	50			
	Maks. kąt podjazdu (%)	26			
	Zalecane nawierzchnie	Drogi cementowe lub asfaltowe z nierównościami mniejszymi niż 1 cm lub pęknięciami węższymi niż 3 cm			
	Temperatura użytkowania (°C)	-10 to 40			
	Temperatura przechowywania (°C)	-20 to 45			
	Stopień ochrony IP	IPX6			
Akumulator	Czas ładowania (godz.)	ok. 7			
	Model	T2441-BD4A			
	Napięcie znamionowe (VDC)	46,8			
	Maks. napięcie ładowania (VDC)	54,6			
	Energia nominalna (Wh)	477,36			
	Inteligentny system zarządzania akumulatorem	Zabezpieczenie przed przegrzaniem, zwarcie, prądem przetężeniowym, nadmiernym rozładowaniem i przeładowaniem			
	Normalny zakres temperatur ładowania (°C)	0 to 40			
Silnik napędzający koło	Pojemność nominalna (Ah)	10,2			
	Moc nominalna (kW; W)	0,6; 600	0,5; 500	0,5; 500	0,25; 250
Ładowarka do akumulatora	Model ^[4]	FY-5461500			
	Moc wyjściowa (kW; W)	0,0819; 81,9			
	Napięcie wejściowe	100-240 V~ 50/60 Hz			
	Znamionowa moc wyjściowa (VDC; A)	54,6 ; 1,5			
Opona	Przednie i tylne opony	10-calowe opony bezdętkowe			
Bluetooth	Pasma częstotliwości (s)	2.4000 - 2.4835 GHz			
	Moc maks. RF (dBm)	8			

[1] Wysokość pojazdu: od podłoża do najwyższego punktu hulajnogi.

[2] Maksymalny zasięg: zmierzony przy bezwietrznej pogodzie i temperaturze 25 °C, w pełni naładowana hulajnoga porusza się ze stałą prędkością 15 km/h po płaskiej nawierzchni z obciążeniem 75 kg.

[3] Zasięg przy maksymalnej prędkości: zmierzony przy bezwietrznych warunkach i temperaturze 25 °C, w pełni naładowana hulajnoga jedzie z maksymalną prędkością po płaskiej nawierzchni z obciążeniem 75 kg.

[4] Do ładowania akumulatora używaj wyłącznie ładowarki dołączonej do zestawu.

Produkt	Nazwa	Hulajnoga Elektryczna NAVEE				
	Model	ST5 Max EU	ST5 Max DE	ST5 Max IT	ST5 Max SE	ST5 Max AT
Wymiary	Pojazd: Dł. x szer. x wys. (mm) ^[1]	1195 x 600 x 1270				
	Po złożeniu: Dł. x szer. x wys. (mm)	1193 x 598 x 571				
Masa netto	Masa netto pojazdu (kg)	25,4				
Użytkownik	Zakres obciążenia (kg)	25-150				
	Wiek (w latach)	16-50				
	Wzrost użytkownika (cm)	120-200				
Zmontowana hulajnoga elektryczna	Prędkość maks. (km/h)	25	20	20	20	25
	Maks. zasięg (km) ^[2]	90				
	Zasięg przy maks. prędkości (km) ^[3]	60				
	Maks. kąt podjazdu (%)	28				
	Zalecane nawierzchnie	Drogi cementowe lub asfaltowe z nierównościami mniejszymi niż 1 cm lub pęknięciami węższymi niż 3 cm				
	Temperatura użytkowania (°C)	-10 to 40				
	Temperatura przechowywania (°C)	-20 to 45				
	Stopień ochrony IP	IPX6				
Akumulator	Czas ładowania (godz.)	ok. 6				
	Model	T2517-BD5A				
	Napięcie znamionowe (VDC)	46,8				
	Maks. napięcie ładowania (VDC)	54,6				
	Energia nominalna (Wh)	596,7				
	Inteligentny system zarządzania akumulatorem	Zabezpieczenie przed przegrzaniem, zwarcie, prądem przetężeniowym, nadmiernym rozładowaniem i przeladowaniem				
	Normalny zakres temperatur ładowania (°C)	0 to 40				
Pojemność nominalna (Ah)	12,75					
Silnik napędzający koto	Moc nominalna (kW; W)	0,7; 700	0,5; 500	0,5; 500	0,25; 250	0,6; 600
Ładowarka do akumulatora	Model ^[4]	FY1505462450				
	Moc wyjściowa (kW; W)	0,133; 133,77				
	Napięcie wejściowe	100-240 V~ 50/60 Hz				
	Znamionowa moc wyjściowa (VDC; A)	54,6 ; 2,45				
Opona	Przednie i tylne opony	10-calowe bezdętkowe opony samouszczelniające				
Bluetooth	Pasma częstotliwości (s)	2.4000 - 2.4835 GHz				
	Moc maks. RF (dBm)	8				

[1] Wysokość pojazdu: od podłoża do najwyższego punktu hulajnogi.

[2] Maksymalny zasięg: zmierzony przy bezwietrznej pogodzie i temperaturze 25 °C, w pełni naładowana hulajnoga porusza się ze stałą prędkością 15 km/h po płaskiej nawierzchni z obciążeniem 75 kg.

[3] Zasięg przy maksymalnej prędkości: zmierzony przy bezwietrznych warunkach i temperaturze 25 °C, w pełni naładowana hulajnoga jedzie z maksymalną prędkością po płaskiej nawierzchni z obciążeniem 75 kg.

[4] Do ładowania akumulatora używaj wyłącznie ładowarki dołączonej do zestawu.

Ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa



Zagrożenie!
Przed użyciem przeczytać instrukcję obsługi.



OSTRZEŻENIE!
Przeczytać uważnie i zachować na przyszłość.



UWAGA
Gorąca powierzchnia



Nie wystawiać na działanie wilgoci



Światła



Zasilacz impulsowy wyposażony w izolowany transformator z zabezpieczeniem przeciwzwarciowym



Zasilacz impulsowy



Miniaturowa wkładka bezpiecznikowa z opóźnieniem czasowym, gdzie X jest symbolem charakterystyki czasowo-prądowej zgodnie z normą IEC 60127



OSTRZEŻENIE!
Tylko do użytku wewnętrznego (dla ładowarki).



OSTRZEŻENIE
Urządzenie klasy II



UWAGA
Ostre krawędzie



Ładowarka przeznaczona jest do użytku na wysokościach nieprzekraczających 5000 m.



Kierunkowskazy



Prąd stały



Prąd przemienny



Biegunowość wyjścia ładowarki, środek dodatni

PL Ładowarka do akumulatora

OSTRZEŻENIE

1. Ładowarka jest przeznaczona wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. Nie wolno jej narażać na działanie deszczu lub śniegu.
2. Nie wolno używać baterii bez możliwości ładowania, ponieważ mogą się one przegrzać i uszkodzić.
3. Niewłaściwe użycie akumulatorów innego typu może spowodować ich wybuch, a w konsekwencji obrażenia ciała i szkody na mieniu.
4. Nie wolno spalać, demontować ani zwierać akumulatorów.
5. Znaczny spadek wydajności akumulatora oznacza, że należy go wymienić.
6. Nieużywaną ładowarkę należy przechowywać w chłodnym i suchym miejscu.
7. Przed wykonaniem lub przerwaniem połączeń z akumulatorem należy odłączyć zasilanie.
8. Gazy wybuchowe. Należy zapobiegać powstawaniu płomieni i iskier. Podczas ładowania należy zapewnić odpowiednią wentylację.
9. Podczas ładowania akumulator musi być umieszczony w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
10. Urządzenia elektryczne należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób o ograniczonych możliwościach umysłowych. Nie należy umożliwiać im korzystania z produktu bez nadzoru.
11. To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
12. To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
13. Zewnętrzny elastyczny przewód lub przewód tego transformatora nie może zostać wymieniony; jeśli przewód ulegnie uszkodzeniu, transformator należy zezłomować.
14. Jeśli przewód zasilający ulegnie uszkodzeniu, należy go wymienić na specjalny przewód lub zespół dostępny u producenta lub jego przedstawiciela serwisowego.

Instrukcja ładowania

1. Podłącz ładowarkę bezpośrednio do źródła zasilania. Nie wolno używać przedłużaczy.
2. Ładowarka może być używana wyłącznie do ładowania akumulatorów litowo-jonowych.
3. Należy unikać odwrotnego ładowania.
4. Ładowarki nie są przeznaczone do ładowania akumulatorów samochodowych.

 odłączana część zasilacza

Akumulator

OSTRZEŻENIE

1. Nie wolno demontować, otwierać ani rozdrabniać ogniw akumulatorowych ani akumulatorów.
2. Akumulatory należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Korzystanie z akumulatorów przez dzieci powinno odbywać się pod nadzorem. W szczególności należy przechowywać małe baterie w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.
3. W przypadku potknięcia ogniwa lub baterii należy natychmiast zasięgnąć porady lekarza.
4. Nie wolno narażać ogniw ani baterii na działanie ciepła lub ognia. Unikać przechowywania w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
5. Nie wolno zwierać ogniw ani akumulatorów. Nie należy przechowywać ogniw lub baterii w sposób nieuporządkowany w pudełku lub szufladzie, gdzie mogą spowodować zwarcie lub zostać zwarte przez inne metalowe przedmioty.
6. Nie należy wyjmować ogniw ani baterii z oryginalnego opakowania, dopóki nie będą potrzebne.
7. Nie należy narażać ogniw ani baterii na wstrząsy mechaniczne.
8. W przypadku wycieku płynu z ogniwa nie dopuścić do kontaktu płynu ze skórą lub oczami. Jeśli dojdzie do kontaktu, przemyć dotknięte miejsce dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.
9. Nie należy używać ładowarki innej niż ta, która została dostarczona wraz z urządzeniem.
10. Należy przestrzegać oznaczeń plus (+) i minus (-) na ogniwie, akumulatorze i sprzęcie oraz zapewnić prawidłowe użytkowanie.
11. Nie należy używać ogniw ani baterii, które nie są przeznaczone do użytku z tym urządzeniem.
12. Nie należy równocześnie umieszczać w urządzeniu ogniw różnych producentów, o różnej pojemności, rozmiarze lub typie.
13. Należy zawsze kupować baterie zalecane przez producenta urządzenia.
14. Ogniwa i baterie należy utrzymywać w stanie czystym i suchym.
15. W przypadku zabrudzenia ogniwa lub zaciski akumulatora należy przetrzeć czystą, suchą ściereczką.
16. Ogniwa akumulatorowe i akumulatory należy naładować przed użyciem. Zawsze używaj odpowiedniej ładowarki i zapoznaj się z instrukcjami producenta lub instrukcją obsługi sprzętu, aby uzyskać prawidłowe instrukcje ładowania.
17. Nie należy pozostawiać akumulatora przez dłuższy czas w ładowarce, gdy nie jest używany.
18. Po dłuższym okresie przechowywania może być konieczne kilkukrotne naładowanie i rozładowanie ogniw lub akumulatorów w celu uzyskania maksymalnej wydajności.
19. Zachowaj oryginalną literaturę produktu do wykorzystania w przyszłości.
20. Ogniwo lub baterii należy używać wyłącznie w zastosowaniach, do których zostały przeznaczone.
21. Jeśli to możliwe, należy wyjmować akumulator z urządzenia, gdy nie jest ono używane.
22. Dokonywać prawidłowej utylizacji.

Dane dotyczące akumulatora ST5 Max IT:

Typ: LMT

Waga netto: 3,2 kg

Pojemność: 12 750 mAh

Moc: 0,5967 kWh

Przekroczono dopuszczalną zawartość kadmu (0,002%) lub ołowiu (0,004%): nie numer identyfikacyjny: ICR18650-26V-EVE/INR18650-26E-DMEGC

Niniejszy dokument jest tłumaczeniem oryginalnej instrukcji obsługi, stworzonej przez producenta.

Szczegółowe informacje o warunkach gwarancji dystrybutora / producenta dostępne na stronie internetowej <https://serwis.innpro.pl/gwarancja>

Produkt należy regularnie konserwować (czyścić) we własnym zakresie lub przez wyspecjalizowane punkty serwisowe na koszt i w zakresie użytkownika. W przypadku braku informacji o koniecznych akcjach konserwacyjnych cyklicznych lub serwisowych w instrukcji obsługi, należy regularnie, minimum raz na tydzień oceniać odmiennosć stanu fizycznego produktu od fizycznie nowego produktu. W przypadku wykrycia lub stwierdzenia jakiegokolwiek odmiennosć należy pilnie podjąć kroki konserwacyjne (czyszczenie) lub serwisowe. Brak poprawnej konserwacji (czyszczenia) i reakcji w chwili wykrycia stanu odmiennosć może doprowadzić do trwałego uszkodzenia produktu. Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z zaniedbania.

Ostrzeżenia i informacje dotyczące bezpieczeństwa

Wszelkie informacje dotyczące obsługi urządzenia znajdują się w instrukcji obsługi. Zanim zaczniesz z niego korzystać, zapoznaj się z jej treścią i stosuj się do zawartych w niej wskazówek.

Przed użyciem zapoznaj się również z poniższymi informacjami:

Ostrzeżenia dotyczące użytkowania

- Skuter elektryczny nie jest przeznaczony do użytku przez dzieci poniżej 14. roku życia. Użytkownicy muszą mieć odpowiednie umiejętności do bezpiecznego prowadzenia pojazdu.
- Sprawdź lokalne przepisy dotyczące korzystania ze skuterów elektrycznych na drogach publicznych. Jazda w miejscach niedozwolonych może skutkować mandatem lub wypadkiem.
- Unikaj jazdy w trudnych warunkach. Nie używaj skutera w warunkach ograniczonej widoczności, podczas deszczu, na śliskich nawierzchniach lub w czasie burzy.
- Nigdy nie używaj skutera, jeśli akumulator jest uszkodzony, przegrzany lub nosi ślady wycieku. Grozi to porażeniem prądem, pożarem lub wybuchem.

Informacje dotyczące prawidłowego użytkowania

- Ładuj skuter wyłącznie za pomocą dołączonego oryginalnego zasilacza. Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas ładowania.
- Przed każdą jazdą sprawdź, czy wszystkie elementy skutera, w tym hamulce, koła i światła, są w dobrym stanie technicznym.
- Upewnij się, że podczas jazdy nosisz kask ochronny oraz, w miarę możliwości, ochraniacze na łokcie i kolana.
- Skuter jest przeznaczony do użytku przez jedną osobę i nie powinien być obciążany wagą większą niż 120 kg (lub zgodnie z dokumentacją techniczną produktu).

Dodatkowe środki ostrożności

- Użytkowanie w miejscach publicznych: Zachowaj szczególną ostrożność w miejscach o dużym natężeniu ruchu pieszych, aby unikać kolizji.
- Przechowuj skuter w suchym miejscu, z dala od źródeł ciepła, otwartego ognia i dzieci.
- Wyłącz urządzenie przed transportem i zabezpiecz, aby zapobiec jego uszkodzeniu.
- Nie ingeruj w konstrukcję skutera ani w jego oprogramowanie. Może to prowadzić do utraty gwarancji i stanowić zagrożenie dla bezpieczeństwa użytkownika.

Oświadczenie zgodności

Produkt został zaprojektowany zgodnie z wymogami bezpieczeństwa określonymi w Rozporządzeniu (UE) 2023/988. Spełnia on odpowiednie normy techniczne, w tym dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej (EMC), bezpieczeństwa elektrycznego oraz ochrony użytkowników przed zagrożeniami mechanicznymi i środowiskowymi.

Środki bezpieczeństwa

Przed przystąpieniem do ładowania sprawdź czy styki urządzenia są czyste. Nigdy nie pozostawiaj urządzenia podczas użytkowania i ładowania bez nadzoru. Zadbaj o to, aby w sytuacji awaryjnej móc szybko odłączyć urządzenie od źródła zasilania. Nigdy nie wystawiaj urządzenia na działanie wysokiej temperatury. Ładuj urządzenie w miejscu suchym i dobrze wentylowanym z dala od materiałów łatwopalnych, zachowaj wolną przestrzeń min 1m od innych obiektów. Nigdy nie zakrywaj urządzenia podczas ładowania. Nigdy nie używaj zasilacza, stacji ładowania, kabli itp bez rekomendacji i atestu producenta. Zadbaj o swoje mienie, urządzenie wyposażone jest w ogniwa które są trudne do ugaszenia, wyposaż się w płachtę gaśniczą.

Akumulator LI-ION

Urządzenie wyposażone jest w akumulator LI ION (litowo-jonowy), który z uwagi na swoją fizyczną i chemiczną budowę starzeje się z biegiem czasu i użytkowania. Producent określa maksymalny czas pracy urządzenia w warunkach laboratoryjnych, gdzie występują optymalne warunki pracy dla urządzenia, a sam akumulator jest nowy i w pełni naładowany. Czas pracy w rzeczywistości może się różnić od deklarowanego w ofercie i nie jest to wada urządzenia a cecha produktu. Aby zachować maksymalną żywotność akumulatora, nie zaleca się go rozładowywać do poziomu poniżej 3,18V lub 15% ogólnej pojemności. Niższe wartości, jak np. 2,5V dla ogniwa uszkadzają je trwale i nie jest to objęte gwarancją. W przypadku zaniechania używania akumulatora lub całego urządzenia przez czas dłuższy niż jeden miesiąc należy akumulator naładować do 50% i sprawdzać cyklicznie co dwa miesiące poziom jego naładowania. Przechowuj akumulator i urządzenie w miejscu suchym, z dala od słońca i ujemnych temperatur.

Akumulator LI-PO

Urządzenie wyposażone jest w akumulator LI PO (litowo-polimerowy), który z uwagi na swoją fizyczną i chemiczną budowę starzeje się z biegiem czasu i użytkowania. Producent określa maksymalny czas pracy urządzenia w warunkach laboratoryjnych, gdzie występują optymalne warunki pracy dla urządzenia, a sam akumulator jest nowy i w pełni naładowany. Czas pracy w rzeczywistości może się różnić od deklarowanego w ofercie i nie jest to wada urządzenia a cecha produktu. Aby zachować maksymalną żywotność akumulatora, nie zaleca się go rozładowywać do poziomu poniżej 3,5V lub 5% ogólnej pojemności. Niższe wartości, jak np 3,2V dla ogniwa uszkadzają je trwale i nie jest to objęte gwarancją. W przypadku zaniechania używania akumulatora lub całego urządzenia przez czas dłuższy niż jeden miesiąc należy akumulator naładować do 50% i sprawdzać cyklicznie co dwa miesiące poziom jego naładowania. Przechowuj akumulator i urządzenie w miejscu suchym, z dala od słońca i ujemnych temperatur.

UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Brightway Innovation Intelligent Technology (Suzhou) Co., Ltd. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego Hulajnoga elektryczna NAVEE ST5 Pro jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://files.innpro.pl/navee>

Adres producenta: Wuzhong Avenue A2, 2288 215000 Suzhou, cn

Częstotliwość radiowa: 2.4Ghz (2400Mhz - 2483.5Mhz)

Maksymalna moc częstotliwości radiowej: <20dBm

Ochrona Środowiska



Zużyty sprzęt elektroniczny oznakowany zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej, nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami komunalnymi. Podlega on selektywnej zbiórce i recyklingowi w wyznaczonych punktach. Zapewniając jego prawidłowe usuwanie, zapobiegasz potencjalnym, negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego. System zbierania zużytego sprzętu zgodny jest z lokalnie obowiązującymi przepisami ochrony środowiska dotyczącymi usuwania odpadów. Szczegółowe informacje na ten temat można uzyskać w urzędzie miejskim, zakładzie oczyszczania lub sklepie, w którym produkt został zakupiony.



Produkt spełnia wymagania dyrektyw tzw. Nowego Podejścia Unii Europejskiej (UE), dotyczących zagadnień związanych z bezpieczeństwem użytkownika, ochroną zdrowia i ochroną środowiska, określających zagrożenia, które powinny zostać wykryte i wyeliminowane.

Importer: **INNPRO**

INNPRO Robert Błędowski sp. z o.o.

Rudzka 65c

44-200 Rybnik, Polska

tel. +48 533 234 303

hurt@innpro.pl

www.innpro.pl

Przedstawiciel w UE:

Brightway Technology (Netherlands) B.V.

Dreamstreet 71

2133 LK Hoofddorp, Holandia

info-EU@navee.tech